




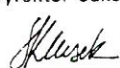


CELSA GROUP CELSA HUTA OSTROWIEC CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o. ul. Samsonowicza 2 27-400 Ostrowiec Św. Poland		ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1 INSPECTION CERTIFICATE ABNAHMEPRÜFZEUGNIS według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004		Str./Page No/Seite 1/ 2									
				Nr dokumentu /Document No. /Bescheinigungsnummer 235412464									
Zamawiający/Customer/Besteller BOWIM S.A. Niwecka 1E 41-200 SOSNOWIEC KRAJ/COUNTRY/LAND: ŚLĄSKIE Polska		Odbiorca/Consignee/Empfänger KORTE Palisadowa 20/22 01-940 Warszawa KRAJ/COUNTRY/LAND: MAZOWIECKIE Polska		Data dokumentu/Date of issue/Datum der Ausstellung 10.08.2021									
Zamówienie Klienta Nr/ Customer#s Order No/ Kundenbestell-Nr ZW21004350		Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr 73540384											
Według/ according to/ entsprechend PN-H-93220:2018-02 PN-H-93220:2018-02/SK TP-16_0146/LST EN10080:2006		Cechowanie/ Marking/ Kennzeichnung 		Znaki zgodności/ Conformity marks/ Übereinstimmungszeichen    									
Stan dostawy/ Cond.of delivery/ Lieferzustand QTB													
Wymiar/Product/Erzeugnis/Gatunek/Grade/Stahlsorte edn./Diam./Durchmesser/Dłg./Length/Länge		Nr wytopu/Heat No./Charge Nr		Sztuki/Pieces/Stücke									
B500SP 16.0 12.00 m B500SP 16.0 12.00 m B500SP 16.0 12.00 m		HO571477 HW903697 HO571479		3 5 1									
				Waga/Weight /Gewicht[kg]									
				7.278 12.014 2.404									
Suma / Total				9 21.696									
Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]													
Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Cu %	Cr %	Ni %	Mo %	V %	N %	CEV %	
	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82	
HO571477	0.20	0.87	0.14	0.022	0.042	0.28	0.20	0.11	0.02	0.002	0.009	0.4154	
HW903697	0.20	0.85	0.15	0.014	0.028	0.28	0.12	0.10	0.02	0.003	0.009	0.3956	
HO571479	0.20	0.87	0.14	0.018	0.044	0.27	0.18	0.11	0.02	0.002	0.009	0.4107	
Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]													
Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr													
Krajowa deklaracja właściwości użytkowych/ Declaration of Performance/Leistungserklärung 01/2021 (PL)													
Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek 													

CELSA™ GROUP CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o. ul. Samsonowicza 2 27- 400 Ostrowiec Św. Poland		ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1 INSPECTION CERTIFICATE ABNAHMEPRÜFZEUGNIS według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004		Str./Page No/Seite 2/ 2 Nr dokumentu /Document No. /Bescheinigungsnummer 235412464
Zamawiający/Customer/Besteller BOWIM S.A. Niwecka 1E 41-200 SOSNOWIEC KRAJ/COUNTRY/LAND: ŚLĄSKIE Polska		Odbiorca/Consignee/Emptänger KORTE Palisadowa 20/22 01-940 Warszawa Kraj/Country/Land: MAZOWIECKIE Polska		Data dokumentu/Date of issue/Datum der Ausstellung 10.08.2021
Zamówienie Klienta Nr/ Customer's Order No/ Kundenbestell-Nr ZW21004350		Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr 73540384		

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften									
Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr/	Kg/m kg	Re nom MPa	Rm nom MPa	Rm/Re	A5 %	Agt %	Zg_Og	FR	
H0571477	1.538	536	631	1.18	20.5	13.5	Ok	0.098	
H0571477	1.541	530	634	1.20	20.3	12.9	Ok	0.098	
H0571477	1.551	530	627	1.18	22.4	12.3	Ok	0.088	
HW903697	1.554	545	637	1.17	20.5	11.5	Ok	0.096	
HW903697	1.555	540	631	1.17	23.1	13.7	Ok	0.090	
HW903697	1.558	539	633	1.17	22.3	16.5	Ok	0.086	
H0571479	1.549	531	622	1.17	23.0	13.3	Ok	0.093	
H0571479	1.550	536	628	1.17	22.0	12.4	Ok	0.095	
H0571479	1.556	544	633	1.16	22.3	12.0	Ok	0.085	

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften									
Udarowość / Impact test / Kerschlagbiegeversuch									
Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr/	Typ próbki/Type of sp. /Probenform	Kierunek/Direction /Richtung	Temp. [°C]	Praca łamania/Impact energy/Schlagarbeit KV [J] Udarowość/Impact/Kerschlagbiegeversuch KC [J/cm2]			Wartość średnia /Average/Mittelwert		
				1	2	3			

Metoda produkcji / Manufacturing route / Herstellungsverfahren: EAF / LF / CCM / QTB.
 Jakość powierzchni bez wad/No surface defects/Oberflächenbeschaffenheit ohne Beanstandung.

Znak CE/CE mark/CE-Zeichen

Zaświadczamy, że dostarczone wyroby są zgodne z wymaganiami zamówienia klienta./
 We hereby certify that the material described above complies with the terms of the customer order. /
 Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Bestellanforderungen entspricht.

Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek